

# L'arte della doratura

L'azienda artigiana Simona Casadio ha fatto diventare la tecnica della doratura un'arte con cui realizza portapenne, bicchieri, scatole e altri accessori per la scrivania

*Edoardo Coperchini*



La doratura con foglia di oro zecchino è un'antica e rara arte che permette d'impreziosire oggetti d'uso quotidiano come gli accessori da scrivania: la difficoltà di questa lavorazione consiste nell'applicare la foglia, avente uno spessore di pochi micron, senza mai toccarla con le mani, ma avvalendosi di semplici gesti come il soffio d'aria della bocca e strumenti particolari come il guan-

cialino, la pennellessa e il coltello da doratore.

L'azienda artigiana di doratura Simona Casadio opera dal 1930 a Faenza e ha fatto di questo mestiere un'arte con cui realizza oggetti di varia fattura: portapenne, bicchieri, scatole che poi vengono arricchiti con disegni ispirati a decori classici dell'Ottocento oppure con linee geometriche minimaliste per confe-

rire alle superfici eleganza e sobrietà. Nasce così anche il set da scrivania (a partire da 410 euro) completo di tutti gli accessori della gamma in oro zecchino giallo o bianco, all'interno del quale spicca il portapenna (105 euro), disegnato per esaltare l'eleganza della penna, elevandola dal piano di lavoro.

Per le sue produzioni Simona Casadio impiega anche il cuoio con cui



## The gilder's art

With the company's pen stands, caddies, boxes, Simona Casadio has made gilding into an art

*Gilding with leaves of pure gold is an ancient and rare craft that can turn everyday articles like desk accessories into works of art. The challenge of gold leaf gilding is to apply the leaf, which is often no more than a few microns thick, using nothing but burnishers, brushes, pads and cushions – and perhaps with a breath or two of air from the artisan, whose hands never touch the leaf.*

*Faenza-based firm Simona Casadio has specialized in gilding since 1930 and has made it into an art. It produces a range of products, including pen stands, glasses, and boxes. The decorative work is often drawn from classic 19th-century designs or can have minimalist geo-*

*metric motifs, giving each piece an understated elegance. The firm also produces desk sets (priced from 410 euros) comprising all the accessories in either yellow or white pure gold. The pen stand (105 euros) is designed to emphasize the elegance of any pen by lifting it up off the desk top. Simona*

*Casadio also uses leather to create a selection of desk and mouse pads. The leather is vegetable tanned and oiled in barrels, a process that makes it soft and gives it body, while bringing out the grain and natural scars.*

*All of the gilded accessories sell with a certificate guaranteeing that they are made to Italian artisan standards.*

realizza sottomano di diversa fattura e tappetini per mouse. Il materiale viene conciato con estratti vegetali e ingrassato in botte; un procedimento che dona morbidezza e corposità, esaltando venature e cicatrici naturali.

Tutti gli oggetti in foglia d'oro sono accompagnati dal certificato di garanzia che attesta la produzione artigianale italiana.

